

?????? ? ???? (???? ?????)

25 ??? 2018 ??????(\*)

„????????????? ?????????? — ?????????? ?????????????? ? ???? — ?????????????? ?????????  
????????? — ?????????? ? ?????? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ? ???? ? ????-  
????????? — ?????????????? ? ?????????? ???? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????? ?  
????????? ? ??????????, ?????????? ? ?????????????? ?????????? — ?????????????? — ??????????  
? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? — ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?  
????? ? ?????? ? ?????????? ? ?????? ???? — ??????, ????????? ? ?????? ?  
????????????? ? ?????????? ???? ? ?????????? ? ???? ? ???? ? ?????????? ?????????? ?  
????????????? ? ?????????????? ? ?????????? ? ?????????? ? ?????????? —  
????????????????????? ??????“

?? ??? C?553/16

? ?????? ?????????????? ??????????, ?????????? ? ?????????? ???? 267 ???? ? ??????????  
????????????????? ? (?????????) ? ???? ? 24 ????????? 2016 ?., ????????? ? ???? ? 2  
???????? 2016 ?., ? ????????? ? ?????????????????? ? ????“

„????“ ????

?????

????????? ? ?????????? „????????? ? ?????????-????????????????? ??????????“ — ??????

? ?????????????? ??:

????????? ?????????????????? ??????????????,

????? (????? ??????),

???????? ? ??: A. Rosas (?????????), ?????????????? ? ?????????, A. Prechal ? E. Jaraši?nas,  
?????,

????????? ?????????: M. Wathelet,

?????????: M. Aleksejev, ?????????????????,

???????? ????????????? ? ?????????? ???? ? ?????????????????? ? ? ?????????? ?????????? ? 17  
???????? 2018 ?.,

???? ???? ?????????? ??????????????, ??????????????:

- ? „????“ ????, ? ? . ?????????, ?????????,
- ? ?????????? ? ?????????? „????????? ? ?????????-????????????????? ??????????“ — ??????,  
? ? . ?????????? ? ? . ??????????, ? ?????????? ? ??????????????????,
- ? ?????????????? ??????????????, ? ? . ??????????, ? . ?????????? ? ? . ??????, ?  
????????????? ? ?????????????????,

– ?? ????????????? ?????????????, ?? T. Henze ? R. Kanitz, ? ??????????? ??  
????????????????,

– ?? ????????????? ????????, ?? W. Roels, R. Lyal ? ?. ??????????, ? ??????????? ??  
????????????????,

???????? ??????????, ????? ????? ??????????? ?? ??????????? ???????, ??????? ?? ?????  
?????????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????,

???????????? ?????????????

**????????**

1 ????????????????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????????????? ?? ????????? 49 ?????, 54 ?????,  
63 ????? ? ????? 65, ??????????? 1 ? 3 ?????, ?????? ? ?? ????? 5, ?????????? 4 ??? ? ????? 12, ??????  
?) ???.

2 ?????????????? ? ??????????? ? ????????? ?? ????? ?????? „???“ ????? ? ??????????? ??  
?????????? „?????????? ? ?????????-???????????????? ??????????“ — ?????? (?????????) (???????? ??-  
???????? „?????????? ????????????????????? ??????“) ?? ????? ????????? ?? „???“ ????? ??  
???????????????????? ?????? ?? ??????? ??????? ??????????????????? ?? ??????????????????? ?? ?? ???????  
?????? ?? ????????????? ?????? ????????????????????? ??????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ???????????,  
?????????????? ? ????????? ???????, ??????????? ?? ????????????? ???????????.

**???????? ???????**

**?????????? ?? ??????**

3 ????? 5, ?????????? 4, ?????? ??????? ?? ??????:

„?? ??????? ?? ??????????? ?? ?????????????????????????, ?????????????????? ? ????????? ?? ??????????? ??  
?????? ?? ??????????????? ??????????????????? ?? ??????????????? ?? ???????????“.

4 ????? 12, ?????? ?) ??? ???????????:

„?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????? ?? ?????????? ??????????????????????? ?? ??????:

[...]

?) ????? ??????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ?? ?????????????????????? ? ??????????????????? ?  
????????????????, ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ??????????????????? ?? ??????????????? ??  
????????????????????? ? ?? ?????????????????????????“.

**???????????????? ??????**

5 ?????????? ????? 195, ??????? 1 ?? ??????? ?? ?????????????????????? ??????????? ?????????? (??  
?? 105 ?? 22 ?????????? 2006 ?.), ? ??????????????? ??, ??????????????? ?? ??????????? ?? ???????????  
??????????????????, ??????????? ?? ??????????? ? ??????????? ?? ??????????????????? ??????????????? ?????,  
?????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ? ???????????, ??????????? ??  
????????????? ? ?????? ??? ??????????????, ?????? ? ??????????????????. ??????????? ????? 195, ??????? 2 ??  
????? ?????? ?????????? ?? ??????? 1 ?? ??????? ?? ??????????? ??????????????? ?????, ??????  
????????????????? ??????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ??????. ??????????? ????? 200 ??  
?????????????? ?????? ?????????????? ??????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ? 10 %.

6. 202. 2. 195. 2006. 105. 29. 2005. „(1) (2)“

7. 18. 1. 2006. (29. 105. 29. 2005. „(1) (2)“

„(1) (2)“

(2) 1

8. 175. 1. 2

„(1) (2)“

(2)

1.

2.

3.

9.

10.

11.





27 ????? ????? ?????? ????????????? ????????????? ????????????? ?? ????? ?? ?????????????? —  
?????? ?? ?????? ??? ??????????, ?? ????????? ?????? ?? ??????????, ????????????? ? ??????  
???????? ??????, ????????????? ?? ????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??????  
??? ? ????????? ?????????? ?? ????????????? ?????????? ????? ?????? ?????????????, ?????? ??  
????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ??  
????????????????? ?????????????? ?? ??????, ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????  
?????, ?????? ?? ?? ??????

28 ?????? ????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ????? 5, ?????????? 4 ??? ? ?????  
12, ??????) ???, ?????? ? ?????????????????? ? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????????????  
?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? 175, ??????? 2, ?????? 3 ?? ?????.

29 ??? ????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????????? ??? ??????? ?? ??????  
????????????????????? ? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ??????????:

„1. ?? 5, § 4 ? ?? 12, ?????? „?“ ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??  
????????????? ??????? ?????? ?????? ?? 175, ?? 2, ? 3 ?? ?????, ?????? ?????????? ?? ???????  
????????????? — ??????? ?? ??????? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ??  
????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????? ??????? ?? ?????,  
????????? ?????????????????????? ?????, ?????????????? ? ?????? ?????????? ???????, ??????? ?????????????? ??  
????????????? ?? ?????????????? ?? [?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????], ??  
?????? ?????????????? ??????????? ? ???????, ?????????????????? ? ??????????, ??????? ??????????  
????????????????? ??????? ?? ?? ?????? ??? ?? ?????? ? ??-????? ?????????“

2. ?? 49, ?? 54, ?? 63 ? ?? 65, § 1 ? 3 ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????????????  
????? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????? ?? 175, ?? 2, ? 3 ?? ????? ? ?????????? ??????????, ???  
????? ?? ?????????????????—????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??  
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????? ??????? ?? ?????, ???????  
????????????????????? ?????, ?????????????? ? ?????? ?????????? ???????, ??????? ?????????????? ??  
????????????? ?? ?????????????? ?? [????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????], ??  
?????? ?????????????? ??????????? ? ???????, ?????????????????? ? ??????????, ??????? ??????????  
????????????????? ?????? ?? ?? ?????? ??? ?? ?????? ? ??-????? ?????????“.

?? ?????????????????????? ??????????

?? ?????????? ??????????

30 ? ??????? ??????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ????? 5,  
????????????? 4 ??? ? ?????? 12, ??????) ??? ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ?? ??????????  
????????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ? ?????????? ??????????????????, ??????  
????????????? ??????? ??????????????, ?????? ?????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????????? ???????  
????????????? ???????, ?????????????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?? ??????????????, ?????? ??? ?  
????????????????? ?????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ??  
????????????? ?????????? ??????????, ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ??  
????????? ?? ??????? ?????? ??????? ?? ?????, ??????? ?????????????????????? ?????? ??????? ??????????????  
?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????????, ?????????????????? ? ??????????, ??????? ??????????  
????????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ??? ?? ?????? ? ??-????? ???????  
?? ?????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ??????????  
?????????

31 ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ? ?????????????????? ?? ?????????? ??  
????????????????????? ???????, ??????? ? ??????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????, ??????

????????? ?? ???? ?? ???? , ?? ???? ?? ?? ???? (?????? ? 20 ??? 2014 ?., Caixa d'Estalvis i Pensions de Barcelona, C?139/12, EU:C:2014:174, ? 41 ? ?? 30 ??? 2016 ?., Admiral Casinos & Entertainment, C?464/15, EU:C:2016:500, ? 20).

32 ?????? ?? ?????? ?? ?????, ????? ?????????? ?? ??? ? ?????? ??????, ?? ?? ?????????? ? ?????? ??? ? ?????????????? ? ????????? ??????????????

33 ???, ?? ??? ?????, ??? 5, ????????? 4 ??? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????. ????????? ??????? ?????? ?? ??? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????. ??????? ?????? ?? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ? ? ????????? ?????????????? ?? ? ?????????????? ?? ??????????????????, ?????? ?????????????? ??? ??????????????. ? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ? ????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ? ?? ???, ?????? ?? ?????????????? ??????????????, ? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ??????????

34 ?? ????? ?????, ??? 12, ????? ?) ??, ????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ????????? ?????????????????? ?? ?????, ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????, ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ? ?????? ?? ?????????????? ?? ????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ? ?????????????????? ??????????????????, ? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????????

35 ?????? ??? ? ?????? ?? ? ?????????? ?? ?????? ??????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? 5, ?????????? 4 ??? ? ?????? 12, ?????? ?) ??, ??? ??? ?????? ?????????????? ?? ? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????????

**?? ?????? ??????**

????????????????? ?????????

36 „???” ???, ?????????? ?????????????????? ?????, ?????????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????? ?????????????, ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? 49 ???, 54 ??? ? 63 ??? ? ??? 65, ?????????? 1 ? 3 ???, ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? ??????, ?? ? ?????????????? ?? ????????? ? ?????????? ?????????????????? ? ?? ?????????????? ? ?????????????? ??????

37 ?? ?????? ? ?????? ?????? ?? ? ?????????, ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????, ?????????? ? ?????????????????? ??? ?????????????????????????? ?? ?????????? ??????, ?????? ??? ??????????, ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????, ??? ? ? ?????????????? ?????????? ?? ? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? (????????? ?? 18 ??? 2009 ?., Aberdeen Property Fininvest Alpha, C?303/07, EU:C:2009:377, ? 37 ? ?? 21 ??? 2015 ?., Verder LabTec, C?657/13, EU:C:2015:331, ? 32).

38 ?????? ?????????? ??-????????????? ?????????????? ??????????????????, ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? „???” ??? ? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????????????, ??? ??? ? ? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????????????, ?????????????? ?????? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????, ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??????????????????, ?????? ?? ?????????????????????????? ?????? ??? ? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????, ? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?? ? ??????????

???? ? „??“ ????

39 ????? ??, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????, ????????????? ? ????  
63, ????????? 1 ????, ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????  
????????????? ? ????, ?????? ?????????, ?????? ?????? ?? ????????? ?????????????????? ????  
?? ?????????????? ? ????????? ?????? ?? ?? ????????? ?????????? ?????? ?? ????, ????????? ?????????? ??  
????????????? ? ?????? ????????? (????????? ?? 10 ?????????? 2011 ?, Haribo Lakritzen Hans Riegel ?  
Österreichische Salinen, C?436/08 ? C?437/08, EU:C:2011:61, ?. 50 ? ?? 17 ?????????? 2015 ?,  
Miljoen ? ??., C?10/14, C?14/14 ? C?17/14, EU:C:2015:608, ?. 44).

40 ? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??????????????????. ?????????? ? ?????? ? ??????????  
????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ? ?? ??????????  
?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ?? ??????????????  
????????????????? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????  
????????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????????????, ?????????????????? ?????, ?? ?????? ?????????? ??????????  
????????????? ? ?????????????????? ?????????? ? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????????, ?????? ??  
????????????????? ??????

41 ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????????, ?? ?????????????????  
????????????????? ? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ??  
????????? ?? ??????, ?? ? ?????????? ?????? ?? ? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??  
????????? ?? ??????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????, ? ?????? ?  
????????????, ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ? ?????????????? ?????????? ?? (?? ? ????)  
????????? ?????????? ?? 14 ?????????? 2017 ?, Lounes, C?165/16, EU:C:2017:862, ?. 28 ? ?? 30  
????????? 2018 ?, X ? Visser, C?360/15 ? C?31/16, EU:C:2018:44, ?. 55).

42 ? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????? ? ??????,  
?? ?????????????????????? ? ?????????????? ?????????????????????? ?????????? ? ?????? ?? ??????-?????????????. ??? ?????  
????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? 57 ?????  
(????????????? ?? 21 ?????? 2002 ?, Cura Anlagen, C?451/99, EU:C:2002:195, ?. 19 ? ?? 4 ?????????????  
2008 ?, Jobra, C?330/07, EU:C:2008:685, ?. 22), ?????????? ? ?????????????? ?????????????????????? ?????????? ??  
?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ??????????

43 ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????, ?? ? ?????????? ?????????? ??????????????????  
????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? 56 ?????, ?????? ?????????????????? ??????????????  
????????????????????? ?? ?????????, ?????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????, ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??  
????????????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ? ?????????????? ?????????????????????, ?????????????? ??????  
????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????? ??????????  
????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????????????, ?????????? ?? ?  
????????????????? ?????????? ? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??  
????????????????? ?????????? ??????????????, ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??  
????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????, ?? ??????  
????????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????, ?????????? ?????????????????????????? ?????????????????? ?????????, ??  
?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????  
?????????????, ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ??????  
? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ? ??-????????? ?????????? ?? ?????, ?????? ?? ??????????  
?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????????

?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ??????????

44 ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????  
????????????????????????? ?? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??



?????, ? ??-?????????? ?? ?????????? ????????, ????????????? ? ?????????? ??  
?????????????????? ?? ?? (????????? ?? 23 ?????????? 2016 ?., ?????????/????????, C?179/14,  
EU:C:2016:108, ? 171 ? ?? 2 ????? 2017 ?., Eschenbrenner, C?496/15, EU:C:2017:152, ? 45).

45 ? ???? ?????????? ? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ???? 56 ???? ?? ??????? ?????????????  
?? ????????? ? ?? ? ????????????? ?????? ??????, ????????????? ?? ?????? ??????????????????? ??  
???????? ?????? ????????????? ?????? ? ??-???????? ????????????? ??????????????????? ?? ??????? ?  
????????? ?? ????????????? ?????????? ??????. ?????????? ? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ?????  
????? 56 ???? ????????? ?????????????????? ?? ??????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????  
?????????????????? ?? ???????, ?????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?  
????????????? ? ?????????? ???????, ??????????? ?? ?????, ? ?????? ?? ??????????????? ?????????? (?? ??-  
????????????? ?????????? ?? 18 ?????????? 2012 ?., X, C?498/10, EU:C:2012:635, ? 20 ? 21 ?  
?????????????? ?????????? ??????????).

46 ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ??????, ??????  
??????????????, ??????????????? ??? ??????? ??-????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????  
????????? (????????? ?? 4 ?????????? 2008 ?., Jobra, C?330/07, EU:C:2008:685, ? 19 ? ?? 18  
????????? 2018 ?., Wind 1014 ? Daell, C?249/15, EU:C:2018:21, ? 21).

47 ? ??????????? ??????? ??????? ?? ?? ??????????, ?? ????? ???????, ?? ?????????? ????? 195,  
???????? 1 ?? ??????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?  
?????????? ?? ?????????????????? ??????????????? ?????, ??????? ?? ?? ?????????????????? ????? ?????? ??  
????????????? ?????????? ? ???????????, ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????????????, ?????? ?  
?????????????????. ?? ?????? ???????, ?????????? ????? 175, ?????? 2, ?????? 3 ?? ????? ??????????  
????????????? — ??????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??  
????????????????????? ????? ?? ???????, ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????, ?????? ?????? ??  
????????, ?????????? ?? ??????? ?? ??????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????? ??????????  
????????????????? ?????????????????????? ?? ?????, ??????? ?????????????????????? ????? ??????? ?????????????? ??  
????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????  
????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ???????, ? ?????? ? ??????????????,  
????????????????? ? ??????????, ??????? ??????????? ?????????????? ?????????????? ????? ?? ?????? ?????? ?  
????????????? ?? ?????? ?????? ? ??-?????? ??????? ?? ?????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????  
????????????????? ?????????? ??????.

48 ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ? ?? ???????????????, ??????????????? ??  
????????????????? ?????????????????? ? ?????????????? ??????????????, ??????? ?????? ?? ??????? ?? ???????  
????? ? ??????? ?? ?????????????????????? ??????? ? ?? ?????????? ?? ??????????????????????

49 ?????????????????? ? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??????????? ?????????????? ?? ??????????  
????????????? — ??????? ?? ?????? ?????? ??????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ???????,  
?????? ? ??????? ?? ?????? ?? ??????-?????????, ? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ??  
????????????????? ??????? ? ??????, ?????????????? ? ??????????? ?????????????? ?? ?????????????, ??????????????  
? ?????? ?????????? ??????. ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????, ?? ? ?????? ???????  
????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????? ?????????????????? ?? ??????? ?????????????? ????? 56 ???? , ??  
????????? ??-????????????????????? ? ?????????????? ? ??????????????????

50 ?????????????? ??????? ??????? ?????? ?????????????????? ? ??????????? ?????????????????? ????? ??  
????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????? ?? ??????????????, ?????????????? ? ??????  
?????????? ???????, ? ??????? ?????? ?? ?????????????????? ??????? ?????? ??????????????? ?????????????????? ??  
?????????

51 ?????????? ?????????????? ??-????? ?????????????????? ??????? ?? ?? ??????????????, ?? ??????????????  
????????? ??????? ?????? ?????????????????? ? ??????????? ?????????????????? ??????????????????

?? ?????????? ?????????????? ?? ??????, ????? ?? ?????? ? ?????????? ? ????? 56 ?????. ???  
???? ?????? ?? ?? ????????? ????? ?????????? ?????????????? ????? ?? ????? ??????????? ??????????????

?? ?????????????? ??????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ???????

52 ?? ?????????????? ?? ????? ??????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??  
????????? ? ??????????????, ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??, ?????????????? ? ?????????? ??  
????????????????????? ?? ??, ? ? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??? ?????????, ????? ?  
?????? ??????? ?? ??????? ?? ? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?  
?? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? (????????? ?? 18 ?????????? 2007 ?, Laval un  
Partneri, C?341/05, EU:C:2007:809, ?. 101, ?? 4 ?????????? 2008 ?, Jobra, C?330/07,  
EU:C:2008:685, ?. 27 ? ?? 26 ??? 2016 ?, NN (L) International, C?48/15, EU:C:2016:356, ?. 58).

53 ? ????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????????????????? ??????  
?????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??????, ?????????????????? ?? ?????  
175, ?????? 2, ?????? 3 ?? ?????, ? ??????????????. ?????????????????? ?????????????????? ??????????  
????????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ??????, ?????? ? ??????????????????  
?? ?????????????? ?????????, ?????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??? ?????????,  
?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????, ?????????????????? ?  
????????????? (??-??-????????????? ?????????? ?? 30 ??? 2011 ?, Meilicke ? ??., C?262/09,  
EU:C:2011:438, ?. 41, ?? 9 ?????????? 2014 ?, van Caster, C?326/12, EU:C:2014:2269, ?. 46 ?  
????????????????? ?????????? ?????????? ? ?? 26 ??? 2016 ?, NN (L) International, C?48/15,  
EU:C:2016:356, ?. 59).

54 ? ????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????????????????? ??????  
????????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????????? ?????????????????????? ?????????? ??????????  
????????????? ?????? 202, ?????? 2 ?? ??????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????  
????????????? — ?????????? ?? ?????????, ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? 195 ?? ?????? ??????,  
?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????, ??????????  
????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? — ? ?????????????, ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ? ??????????  
????? ?? ?????????????? ?????????, ? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????????? ??  
????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????????. ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??  
?????????, ?????? ?? ? ?????????? ? ?? ? ?????????? ?????? ?? ?????????????????, ?????????? ? ??????????. ?????????????  
????? 203 ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????  
????? ??????????????. ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??  
????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??  
????????????????????? ??????????????????????????

55 ??????? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ??  
????????????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????????????????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ??  
????? 175, ??????? 2, ?????? 3 ?? ?????. ?????????????, ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ??  
??????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??????????  
?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ??????????????. ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??  
????????????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??  
????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????????, ?????? ?????????????? ?????????????????? ??  
????????????????????? ???????.

56 ??????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????? ?????? 175, ??????? 2, ?????? 3 ??  
????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?? ??????????????????????  
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????, ?? ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?  
?????????????????, ?????????????????? ? ?????????? ?? ??????. ?????????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????????  
?? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????????? ?????????? ? ??  
?? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ??????????. ?????? ?????? ?????? 175, ??????? 2, ?????? 3 ??

???? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????? ??  
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????? ?  
????????????, ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ? ??-?????  
????????? ?? ?????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??????.

57 ?? ?? ?????? ?? ?????????????????, ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??  
????????????????? ?????????????????? ?? ?????????, ? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????? 53 ?? ??????????????  
????????????, ?????? ?????? ? ??????, ?? ?????????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????????? ??????????  
?? ?????????? ? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ??????????????????  
????????????????? ?? ??? ?????????, ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????????????  
????????????????????? ?? ?????????. ?????? ? ?????? ?????? ?????, ?? ?????????????????? ?? ??????????, ? ?????? ??????  
?? ?????????????????? ?????????????, ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????, ?? ?? ?? ??????????????  
????????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????, ?????? ?????? ?????????????????? ?  
????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????????????? ??  
????????????? ?? ??????????????????, ?????? ?? ??? ?? ??? ?? ?????????????????? (?? ? ?????? ?????????? ??????????  
?? 26 ??? 2016 ?., NN (L) International, C748/15, EU:C:2016:356, ? 59 ? ?????????????????? ??????????  
?????????????).

58 ? ?????????? ?????????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ??????????????  
????????? ?????????????????????????? ?????????????? ? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ??????????????????????  
????????????????? ?????? ?????????????????????? ? ?????????????? ??????????????????????, ??????????????, ??????????????????  
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????, ?????? ?? ?????????? ?????????????? ? ??????????????????????  
????????????? ? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ??????????????????, ??????????????, ?? ?????? ?? ??????????????  
????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????

59 ??? ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????, ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? ??  
????????????????????????????? ?????????, ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??????????????????  
????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????, ?? ??????  
????????????? ? ?????????? ??????????????, ?? ??????????, ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????????????  
????????????????????, ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????  
????????????????, ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????? ?????,  
????????? ?? ??????????????, ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ??????. ?????????? ?  
????????????????? ?????? ?????????????????????? ? ?????????????? ?????????????????????? ?? ? ?????????? ?????????? ??????  
????????????? ?? ?????????????? ??????, ?? ?????? ?????????, ? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ?????????? ?????,  
????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????????  
?????????, ?? ?????????? ?????????.

60 ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????????????  
?????, ?? ? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ??????????  
????????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?? ? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????????? ?? ??????  
????????.

61 ??????????, ?????? ?????????? ?????????????????, ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??  
????????? ?? ?????? ?????? ? ???, ? ?????????? ?? ? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ??????  
????????? ?? ?? ??????????????, ?? ??? ?? ? ?????????? ? ??????. ? ?????????????????? ?????????, ?????? ? ?????????????? ??  
????????????????????? ? ?????????????? ?????????????????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????????  
?? ?????????? ?????? ??????????, ? ?????? ?????????? ?? ? ??? ??????????. ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?  
????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?? ?? ??????????????????  
????????????????????????.

62 ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????, ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?? ??????????????  
????????? ??????. ?????? ?? ??? ??????????, ??? ? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ??????????????  
????????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ? ?????????????, ???

????? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ??? ?? ??????????, ?? ? ?????????? ?? ?? ??????  
????? ?? ?????????, ?????????? ?? ?????????????????? ??????????.

63 ? ?????? ?? ?????? ?????????? ?-???? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????? ??  
?? ?????????, ?? ??? 56 ??? ???? ?? ???? ? ??????, ?? ?? ????????? ?????? ??????  
?? ????????? ?????? ??? ?????????????? ? ????????? ??????????????, ????????? ??????  
????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????? ? ?????????????? ? ?????? ????????? ??????  
????????????? ?? ????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????????, ?????? ?? ?  
????????????? ?????? ? ?????????????? ?????? ?????? ????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??  
?????????? ?????????? ?????????, ?????? ??? ???? ??? ?????????? ?????????? ??????????, ?????? ??  
???????? ?? ? ???? ???? ???? ? ???? ???? ? ????????? ????????? ??????, ?? ??????  
????????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??  
????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??, ?????? ?????????????????????? ?????????? ??????, ??  
?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????  
?????????, ??? ???? ???? ?????? ???? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ??????  
? ????????? ????????? ?????? ?? ?????? ?????? ? ?-????? ?????? ?? ??, ?????? ?? ?????????  
?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??????.

**?? ?????????????? ??????????**

64 ? ?????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????  
????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ? ?????????????????????? ?????? ??????????????  
?????????????, ?????????????? ?????? ?? ? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ??????????,  
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??, ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????  
????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (????? ??????) ?????:

???? 56 ????? ?????? ?? ? ?????????? ? ??????, ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ??  
????????? ?????? ??? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????????, ?????????? ??????  
????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????????  
???????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????????????, ??????  
?? ? ? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??  
????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????, ?????? ??? ?????? ?????? ? ?????????? ??  
????????? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????  
?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????,  
????????? ?????????????????????? ?????????????? ??????, ?? ? ?????? ?????????????? ??  
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????, ?????  
????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?  
????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ? ?-????? ?????? ?? ?????, ?????? ??  
????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??????.

Rosas

Prechal

Jaraši?nas

????????? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ?? 25 ??? 2018 ??????.

??????????

?????????????? ?? ?????? ???????

A. Calot Escobar

A. Rosas

\* ????? ?? ??????????????????: ??????????.